

# NEO TOOLS

**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA  
RĘKAWIC ROBOCZYCH  
97-606**

**PL**

---

**MODEL: Rękawice robocze Kat. II**

**ZASTOSOWANIE:**

Wszelkie prace transportowe, przenoszenie, magazynowanie, składowanie. Prace montażowe, produkcja drobnych elementów, majsterkowanie, motoryzacja, ogrodnictwo.

**WYKONANIE:**

Świńska skóra i tkanina elastyczna.

W składzie chemicznym rękawic nie stwierdzono substancji alergicznych.

**UWAGA**

**Zawsze należy oceniać, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.**

**PRZECIWWSKAZANIA:**

Produktu nie stosować:


- jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony,

Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

#### **WARUNKI PRZECHOWYWANIA I KONSERWACJI:**

Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników.

#### **DANE:**

|  |               |
|--|---------------|
|  | <b>97-606</b> |
| Odporność na ścieranie ( od 0 do 4 )   | 2             |
| Odporność na przecięcie ostrym narzędziem ( od 0 do 5 )                          | 1             |
| Odporność na rozdzieranie ( od 0 do 4)   | 2             |
| Odporność na przekłucie ( od 0 do 4 )  | 1             |
| Odporność na przecięcie wg EN ISO 13997  | X             |
| Rozmiar  | 10"           |
| Uwaga: Litera X oznacza, że badanie nie zostało wykonane lub nie ma zastosowania |               |

Notified Body number : 0075

CTC

Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel

69367 Lyon Cedex 07

Country : France

[https://sharegkgtx-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/dg\\_share\\_grupatopec\\_com/EqMJTItDy8FBrr6hzdQRU8MBJm6jkuaY\\_rl6QgRHfBxRrA?e=SGv5Q9](https://sharegkgtx-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/dg_share_grupatopec_com/EqMJTItDy8FBrr6hzdQRU8MBJm6jkuaY_rl6QgRHfBxRrA?e=SGv5Q9)

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

**MODEL:** Work gloves, Cat. II

**INTENDED USE**

All transportation, handling and storage tasks.  
Installation, small parts manufacturing, tinkering, automotive industry, gardening.

**MANUFACTURING:**

Pig leather and stretch fabric.  
No observed allergic substances in chemical composition of gloves.

**CAUTION:**

**Always evaluate appropriate protection that the product provides in working conditions.**


**COUNTERINDICATIONS:**

Do not use the product:  
- if it produces allergic symptoms when in contact with the skin or the product is damaged,  
Certain chemical substances may adversely affect the product. Contact the manufacturer for detailed information.

**STORAGE AND MAINTENANCE:**

Store in a clean and dry place, away from caustic materials, solvents or solvent vapours.

**DATA:**

|  |               |
|--|---------------|
|  | <b>97-606</b> |
| Abrasion resistance (0 to 4)   | 2             |
| Blade cut resistance (0 to 5)  | 1             |
| Tear resistance (0 to 4)   | 2             |

|   |     |
|---|-----|
| Puncture resistance (0 to 4)  | 1   |
| Cut resistance acc EN ISO 13997   | X   |
| Size  | 10" |
| Note: The letter X means that the test has not been carried out or does not apply |     |

Notified Body number : 0075

CTC

Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel

69367 Lyon Cedex 07

Country : France

[https://sharegkgtx-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/dg\\_share\\_grupatotex\\_com/EqMJTItidy8FBrr6hzdQRU8MBJm6jkuaY\\_rl6QgRHfBxRrA?e=SGv5Q9](https://sharegkgtx-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/dg_share_grupatotex_com/EqMJTItidy8FBrr6hzdQRU8MBJm6jkuaY_rl6QgRHfBxRrA?e=SGv5Q9)

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЧАТОК РАБОЧИХ 97-606

**МОДЕЛЬ: Перчатки рабочие, кат. II**

### **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ:**

Любые работы в сфере транспортировки, перевозки, переноски, складирования, штабелирования.

Монтажные работы, производство мелкой продукции, любительские работы, поделки, авторемонт, садоводство и огородничество.

### **МАТЕРИАЛЫ:**

Кожа свиньи и эластичной ткани.

В химическом составе перчаток отсутствуют вещества, способные вызывать аллергическую реакцию.

### **ВНИМАНИЕ!**

**Следует убедиться, что изделие обеспечивает адекватную условиям работы защиту.**

**ОГРАНИЧЕНИЯ:**

Запрещается применять продукт:


- если при контакте с кожей появляются признаки аллергической реакции, либо если продукт поврежден;

Некоторые химические вещества способны оказывать негативное воздействие на данный продукт. За более подробной информацией на данную тематику обращайтесь к изготовителю.

**УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И МЕРЫ ПО УХОДУ:**

Хранить в чистом и сухом помещении. Не хранить вблизи едких веществ, растворителей или в помещениях, наполненных их парами.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

|  |               |
|--|---------------|
|  | <b>97-606</b> |
| Устойчивость к истиранию (от 0 до 4)   | 2             |
| Устойчивость к перерезанию острым предметом (от 0 до 5)                          | 1             |
| Устойчивость на разрыв (от 0 до 4)   | 2             |
| Устойчивость на прокол (от 0 до 4)   | 1             |
| Стойкость к порезу по EN ISO 13997   | X             |
| Размер   | 10"           |
| Внимание: Буква X означает, что испытание не было проведено либо не применимо    |               |

Notified Body number : 0075

СТС

Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel

69367 Lyon Cedex 07

Country : France

[https://sharegkgtx-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/dg\\_share\\_grupatopex\\_com/EqMJTItDy8FBrr6hzdQRU8MBJm6jkuaY\\_r16QgRHfBxRrA?e=SGv5Q9](https://sharegkgtx-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/dg_share_grupatopex_com/EqMJTItDy8FBrr6hzdQRU8MBJm6jkuaY_r16QgRHfBxRrA?e=SGv5Q9)

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

**NÁVOD NA POUŽÍVÁNÍ  
PRACOVNI RUKAVICE  
97-606**

**MODEL: Pracovní rukavice Kat. II.**

**POUŽITÍ:**

Veškeré dopravní práce, přenášení, skladování, uskladnění. Montážní práce, výroba drobných elementů, kutění, motorizace, zahradničení.

**PROVEDENÍ:**

Vepřová a elastická tkanina.

V chemickém složení rukavic nebyly zjištěny alergenní látky.

**POZOR!**

**Vždy byste měli posoudit, zda vzhledem k pracovním podmínkám výrobek poskytuje dostatečnou ochranu.**

**KONTRAINDIKACE:**

Nepoužívejte výrobek:


- pokud při styku s kůží způsobuje alergické projevy nebo byl poškozen.

Některé chemické látky mohou poškodit tento výrobek. Podrobnější informace na toto téma vyhledejte u výrobce. Nenoste rukavice, pokud existuje riziko vtažení pohybujícími se součástmi strojů.

**PODMÍNKY UCHOVÁVÁNÍ A ÚDRŽBY:**

Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od žíravých látek, rozpouštědel nebo výparů z rozpouštědel.

**ÚDAJE:**

|  |               |
|--|---------------|
|  | <b>97-606</b> |
| Odolnost proti oděru (0 až 4)  | 2             |
| Odolnost proti prořezání ostřím (0 až 5)   | 1             |

|   |     |
|---|-----|
| Odolnost proti protržení (0 až 4)                                       | 2   |
| Odolnost proti propíchnutí (0 až 4)                                     | 1   |
| Odolnost proti prořezání dle EN ISO 13997                               | X   |
| Velikost  | 10" |
| Pozor: písmeno X znamená, že zkouška nebyla provedena nebo se neprovádí |     |

Notified Body number : 0075

CTC

Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel

69367 Lyon Cedex 07

Country : France

[https://sharekgtx-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/dg\\_share\\_grupatopec\\_com/EqMJTItDy8FBrr6hzdQRU8MBJm6jkuaY\\_rl6QgRHfBxRrA?e=SGv5Q9](https://sharekgtx-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/dg_share_grupatopec_com/EqMJTItDy8FBrr6hzdQRU8MBJm6jkuaY_rl6QgRHfBxRrA?e=SGv5Q9)

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

